

## HECHOS DESTACADOS DEL FISQ VI: MIÉRCOLES, 17 DE SEPTIEMBRE DE 2008

El sexto período de sesiones del Foro Intergubernamental sobre la Seguridad de los Químicos (Foro VI de FISQ) continuó el miércoles por la mañana con una sesión plenaria sobre sustitución y alternativas. Por la tarde, el plenario discutió sobre el transporte internacional de plomo y cadmio a través del comercio. A la noche, tres grupos de trabajo y un grupo de redacción se reunieron para discutir sobre: el futuro del FISQ, la nanotecnología, el plomo y el cadmio, y la sustitución.

### PLENARIO DEL FISQ

En el plenario de la mañana, el Presidente Karlaganis informó sobre los avances del grupo de trabajo sobre nanotecnología, entre los que se incluye un acuerdo para cambiar del título del texto --que pasará de ser una "declaración" a ser un "comunicado"-- y limitar su alcance a los nanomateriales manufacturados.

El Vicepresidente del FISQ, Katima, informó acerca de trabajo del grupo sobre el futuro del FISQ, destacando el acuerdo logrado en relación con las tres funciones de dicho Foro. También informó de las divergencias sobre las opciones y dijo que se realizarán consultas regionales y bilaterales durante el día.

Los Vicepresidentes Regionales del FISQ informaron sobre las discusiones de grupo. El GRUPO DE ASIA PACIFICO y el GRUPO AFRICANO endosaron la primera opción, apoyando la preservación del estatus de independiente del FISQ. El GRUPO DE ASIA PACIFICO dijo que la integración paso a paso del FISQ en la CIGQ debería ser discutida con mayor profundidad y que el período interino podría conducir al retorno de los donantes tradicionales. La CEE apoyó la tercera opción de hacer que el FISQ se convierta en un órgano subsidiario de la CIGQ, pero hizo hincapié en la necesidad de mantener la independencia del Foro, lo que permite flexibilidad en su agenda. El GRUPO DE EUROPA OCCIDENTAL Y OTROS expresó su compromiso con la búsqueda de la solución que mejor satisfaga las funciones acordadas para el FISQ.

**SUSTITUCIÓN Y ALTERNATIVAS:** El miércoles por la mañana, los delegados se reunieron en una sesión plenaria sobre la sustitución y alternativas, coordinada por Michael Wittmann, de Austria, que presentó el documento de "reflexiones iniciales" (IFCS/FORUM-VI/02.TS) y la compilación de la Secretaría sobre los acuerdos internacionales pertinentes (IFCS/FORUM-VI/8.INF).

Ken Geiser, de la Universidad de Lowell, propuso seis pasos para las buenas estrategias de sustitución, a saber: mejores métodos y procedimientos; mejor información científica; creación de una base de datos sobre los sustitutos; integración de los procesos de sustitución en la gestión comprehensiva de los químicos; participación de todos los sectores interesados; y creación de capacidades.

Lotear Lißner, del Centro de Cooperación de Hamburgo, destacó el principio de sustitución en el marco de la legislación europea. Sostuvo, sin embargo, que la mayor parte de las

compañías no sigue las reglas, y sostuvo que la incertidumbre es una de las principales barreras que enfrenta la sustitución debido a que la información sobre los sustitutos suele ser incompleta.

Richard Kiaka, de iLima, discutió sobre las dificultades que enfrentan los países en desarrollo a la hora de implementar estrategias de sustitución, destacando entre ellas a: la débil capacidad de investigación y desarrollo; la limitada concientización pública y capacidad financiera; y el hecho de que las inversiones favorecen a las industrias ya establecidas.

Jorge Pérez, del Centro Nacional de Producción más Limpia de México, explicó de qué modo el modelo de negocios de arrendamiento de productos químicos puede incrementar la sustitución de productos químicos peligrosos y reducir el consumo de materias primas. También hizo hincapié en que ese sistema alinea los intereses de productores y usuarios instándolos a compartir la responsabilidad del uso de los productos químicos para mejorar tanto las ganancias como la sostenibilidad ambiental.

Dolores Romano, del Instituto Sindical de Trabajo, Ambiente y Salud (ISTAS), dijo que las compañías y los trabajadores frecuentemente no son advertidos acerca de los ingredientes químicos de los productos que utilizan, y que el ISTAS ha, entre otras cosas, organizado cursos de capacitación y creado una base de datos sobre los riesgos ambientales y sanitarios de los químicos y su sustitución.

Michael Streek, de Schülke & Mayr GmbH, un productor de desinfectantes, hizo hincapié en la importancia del apoyo al consumidor y la aplicación. Streek describió un proyecto de dos años a través del cual su compañía está asumiendo la responsabilidad de las condiciones higiénicas de un hospital de Alemania.

Jorge Méndez-Galvan, de México, discutió la eliminación paulatina del DDT a través del programa de control de la malaria de su país. Recomendó la eliminación de las condiciones y sitios que facilitan la reproducción de mosquitos a través de, entre otras cosas, la mejora en la higiene, el barrido de patios, el corte de la vegetación y uso de mosquiteros. E hizo hincapié en la importancia que tienen la participación de la comunidad, la gestión ecológica y la mejora de los estándares de vida en la lucha contra la malaria sin insecticidas.

TANZANIA pidió a la OMS que difunda información sobre el control del vector de la malaria sin DDT, mientras que el ISDE sostuvo que la experiencia de México no había sido comprendida de manera total o no estaba lista para su difusión.

Joel Tickner, del Centro Lowell para la Producción Sostenible, discutió los problemas de la sustitución y las herramientas necesarias para apoyar la implementación y la innovación, incluyendo la identificación de sustancias de gran preocupación y la utilización de alternativas. También hizo hincapié en la necesidad de un marco de información comprehensiva para la toma de decisiones que mejoren la seguridad.

NIGERIA, con el apoyo de TOXIC LINK, instó a los delegados a que consideren la cuestión de la eliminación del plomo en las pinturas, destacando la disponibilidad de alternativas viables. TOXIC LINK también hizo hincapié en la necesidad de considerar el costo de la inacción.

**TRANSPORTE INTERNACIONAL DE PLOMO Y**

**CADMIO A TRAVÉS DEL COMERCIO:** Por la tarde, los delegados se reunieron en una sesión plenaria sobre el transporte internacional de plomo y cadmio a través del comercio, coordinada por Reiner Arndt, de Alemania.

Georg Karlaganis, de Suiza, discutió acerca de la Conferencia de Budapest sobre los Materiales Pesados, en la que se concluyó que el comercio de productos que contienen plomo y cadmio es la principal ruta de dispersión de esos materiales pesados, que aumentan los riesgos ambientales y sanitarios afectando especialmente a los niños y a las mujeres embarazadas.

**Dispersión de plomo y cadmio relacionada con el comercio:** Erika Rosenthal, de CIEL, discutió el documento de "reflexiones iniciales" (IFCS/FORUM-VI/03.TS), explicando que identifica los riesgos para la salud humana y el medio ambiente que pueden ser vinculados de manera directa con el comercio internacional de materias primas, componentes, productos y residuos de plomo y cadmio, y sugirió que se discuta si tales riesgos constituyen una "preocupación internacional" que requiere un enfoque internacional coordinado. CHINA expresó reservas en relación con la utilización de información proveniente de los medios en el documento de reflexiones iniciales.

Brian Wilson, del Centro Internacional de Manejo del Plomo, discutió las lecciones aprendidas del manejo del riesgo del plomo, destacando la importancia, entre otras cuestiones, de: las alianzas de proyectos con organizaciones gubernamentales, no gubernamentales y del sector privado; la clara identificación de las responsabilidades y la propiedad de los proyectos; un enfoque de múltiples sectores interesados hacia la implementación; y los objetivos realistas.

Patrick de Metz, de la Asociación Internacional del Cadmio, describió las principales fuentes de cadmio y dijo que el 70% del cadmio producido es utilizado en las baterías recargables de los consumidores. También se refirió a las liberaciones de cadmio en el agua, el aire y el suelo, y la absorción humana, y sostuvo que --cuando se revisa la información científica-- el argumento de que el comercio de plomo y cadmio representa un riesgo inaceptable para la salud humana y el ambiente no puede ser sostenido.

Ravi Agarwal, de Toxic Link, discutió sobre el transporte mundial de plomo y cadmio a través del comercio de residuos electrónicos como computadoras y teléfonos móviles. También dijo que los productos son manufacturados, ensamblados y comercializados mundialmente pero que es frecuente que sean eliminados en los países en desarrollo, que a su vez son los más afectado por la exposición, en parte porque una gran porción del reciclado es realizado por los pobres urbanos.

Kaj Madsen, del PNUMA, y Anne Nkwimba Magashi, de la Mesa Redonda Africana sobre el Consumo y la Producción Sostenible, presentaron un estudio sobre los efectos del comercio de plomo, cadmio y mercurio sobre la salud humana y el ambiente en África. Ellos sostuvieron que África se está convirtiendo en un vertedero de basura y señalaron que varios estudios indican la existencia de altos niveles de productos químicos tóxicos en los niños.

**Experiencias y casos de estudio:** Joel Tickner, de la Universidad de Massachusetts Lowell, discutió las preocupaciones sobre las sustancias tóxicas presentes en los productos de consumo, entre ellos los juguetes. Dijo, además, que las políticas nacionales e internacionales están separadas y descoordinadas, sostuvo que el marco regulatorio de EE.UU. es agobiante y no genera estándares de protección altos, e hizo hincapié en la necesidad de mejores medidas nacionales y mundiales.

Michael Musenga, de Zambia, se refirió a los esfuerzos para reducir la exposición a metales pesados en Zambia. Destacó el desarrollo de estándares mínimos y los esfuerzos para la armonización e implementación. Finalmente, identificó los problemas, incluyendo la falta de: una aplicación coordinada, capacidades e instalaciones de prueba adecuadas.

Perry Gottesfeld, de OK Internacional, hizo hincapié en la necesidad de complementar los sistemas nacionales de recolección de baterías de plomo con los esquemas de certificación, para tratar el creciente problema del envenenamiento con plomo en los países en desarrollo. Tras advertir que el creciente comercio internacional de baterías de plomo puede limitar la posibilidad de introducir iniciativas de responsabilidad de los productores, sugirió que cualquier solución requerirá de una mayor cooperación internacional.

Ibrahim Shafii, del ka Secretaría de la Convención de Basilea, explicó el modo en que la convención de Basilea sobre el Control de los Movimientos Transfronterizos de Residuos Peligrosos y su Eliminación incluye al plomo y el cadmio a través de: las directrices sobre el manejo ambientalmente racional de las baterías; la asistencia técnica y de emergencia y la creación de capacidades; y las iniciativas emergentes sobre desechos electrónicos.

Jaime Delgado Zegarra, de la Asociación Peruana de Uniones de Consumidores, destacó las preocupaciones por la presencia de plomo en los juguetes y los lápices, discutió los problemas asociados a la producción y al exportación de plomo, e identificó el reciclado ilegal de baterías como un problema importante en América Latina.

Durante la discusión, los participantes se ocuparon, entre otras cosas, de: las baterías de litio, las formas de prueba de la capacidad de los metales pesados; y la aplicación temprana de las prohibiciones comerciales. NIGERIA pidió que un comunicado sobre el plomo y el cadmio sea enviado al Consejo de Administración del PNUMA y a la CIGQ2.

Arndt se refirió a la necesidad de considerar si el comercio del plomo y el cadmio supone riesgos inaceptables para la salud humana y el ambiente y, en caso de que así fuera, destacó la necesidad de discutir cuestiones de responsabilidad y remedio.

**GRUPOS DE TRABAJO**

**FUTURO DEL FISQ:** El grupo de trabajo sobre el futuro del FISQ se volvió a reunir al final del día. En base a las discusiones informales mantenidas durante el día, algunos grupos regionales dijeron que podrían considerar la tercera opción como base para la discusión si se le incorporan elementos que salvaguarden la integridad del Foro. Los delegados debatieron si discutir un proyecto de decisión propuesto por un grupo o si debatir qué elementos deberían ser incluidos antes de que se redacte una decisión. Las deliberaciones continuaron hasta altas horas de la noche.

**NANOTECNOLOGÍA:** El grupo de trabajo sobre nanotecnología volvió a reunirse el miércoles al final del día, y los delegados acordaron que utilizarían el proyecto de comunicado producido el martes como base para las nuevas discusiones. El debate inicial reveló, sin embargo, que algunas cuestiones no habían sido resueltas aún, entre ellas si el comunicado debía tratar tanto la nanotecnología como los nanomateriales manufacturados o sólo estos últimos. Las discusiones continuaron hasta altas horas de la noche.

**PLOMO Y CADMIO:** El grupo de trabajo sobre plomo y cadmio, presidido por Reiner Arndt, de Alemania, se reunió al final del día. Los delegados comenzaron la sesión considerando si estos químicos suponen riesgos inaceptables para la salud humana y el ambiente, centrándose inicialmente en la eliminación de desechos en los países en desarrollo. Las deliberaciones continuaron hasta la noche.

**SUSTITUCION:** Presidido por Michael Wittman, de Austria, el grupo de redacción sobre sustitución y alternativas se reunió al final del día para discutir el proyecto de recomendaciones de Dakar sobre sustitución y alternativas. Los delegados hicieron comentarios y propusieron enmiendas al proyecto de texto. Las discusiones continuaron hasta la noche.

**EN LOS PASILLOS**

Tras un día completo de trabajo en el plenario, los delegados salieron de las discusiones sobre el transporte internacional de plomo y cadmio con sentimientos encontrados. Algunos delegados de los países en desarrollo dudaban de que la cuestión se torne de alta prioridad en el futuro cercano ya que los peores efectos se sienten mayoritariamente en los países en desarrollo. Otros expresaron su esperanza de que el FISQ apruebe un comunicado en base al Comunicado de Budapest sobre el Mercurio, el Plomo y el Cadmio, y consideraron significativo que el FISQ haya tratado la cuestión del comercio internacional en el contexto de los metales pesados. Algunos también predijeron que, más allá de cuál sea el futuro del FISQ, la cuestión del plomo y el cadmio se mantendrá en la agenda internacional.

Ya entrada la noche, los pasillos del Meridien seguían ocupados por delegados que salían de las reuniones regionales para perderse en los grupos de trabajo. Mientras que algunos grupos se mostraron satisfechos por sus avances, otros comenzaban a sentirse frustrados por el lento ritmo de las discusiones.